

# Unità Refrigeranti

## Sistema di condensazione con scambiatore fuori scafo in bronzo marino e Cupro-Nickel

Marine grade bronze and cupro-nickel keel cooler

Spessore max scafo

Hull max thickness

115 mm.

50 mm.

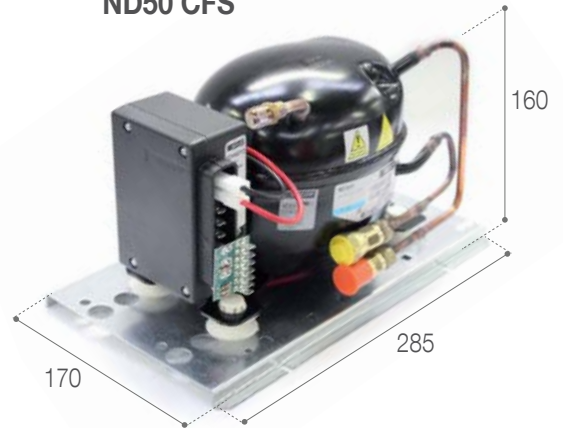


**CFS 115** cod. KEELCOOLER-115



**CFS 50** cod. KEELCOOLER-50

**ND35 CFS**  
**ND50 CFS**



Solo per frigo ed unità refrigeranti in corrente continua.  
For Vdc refrigerators and cooling units only.

Il tubo in rame che collega l'unità refrigerante al condensatore fuori scafo ha una lunghezza di 160 cm.  
Per altre lunghezze si veda la sezione "tubo di prolunga" a pagina 82  
The copper pipe connecting the cooling unit to the keel cooler is 160 cm. long.  
For further lengths, see the "lineset" section at page 82

La condensazione mediante scambiatore fuoriscafo realizza un eccellente scambio di calore con l'acqua marina ottenendo un massimo rendimento dall'impianto refrigerante. Disponibili solo con giunti rapidi.

Use of a keel cooler provides excellent heat exchange between the seawater and the refrigerant to obtain maximum performance from a system. Available with quick couplings only.

### Vantaggi - Advantages

La struttura funzionale determina l'immediata esclusione dell'utilizzo di pompe o altri componenti elettrici, eliminando ulteriori consumi energetici e riducendo anche i costi di manutenzione.

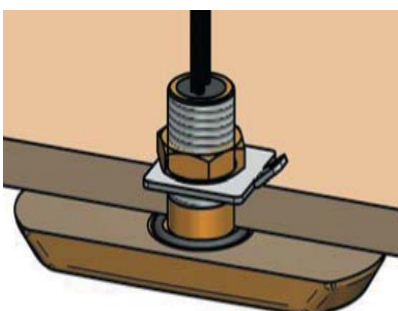
The elimination of electro-mechanical components (seawater pump, condenser fan) provides lower power consumption and maintenance costs.

La forma idrodinamica ed il basso profilo riducono al minimo la resistenza al moto non interferendo sulla navigazione ed escludendo ogni suo appiglio su oggetti dispersi in mare.

The hydrodynamic shape and low profile reduces friction, while underway, and prohibits fouling by loose objects in the water.

La particolare forma e l'installazione esterna alla carena consentono il deflusso continuo dell'acqua calda verso l'alto, permettendo all'acqua fredda di prendere il suo posto sullo scambiatore, creando così un perfetto e continuo ricambio. In questo modo si ottiene una ottima condensazione e resa dell'impianto refrigerante anche fermi in acque tropicali.

The specific shape and the external installation on the hull provides continuous contact between the seawater and the surface area of the exchanger, providing optimal performance of the cooling unit – even in tropical waters.



Nell'installazione si consiglia di non inserire lo scambiatore all'interno di nicchie in modo da non creare situazioni di ristagno di acqua calda attorno allo scambiatore stesso, compromettendo notevolmente la resa del gruppo refrigerante.

During installation, it is recommended to avoid locating the keel cooler inside any hull cavities which could cause hot water stagnation around the exchanger and compromise the cooling unit's performance.